

**INTERPRETER TRAINING PROGRAMS/COURSES – MINNESOTA  
ISG – INTERPRETING STAKEHOLDER GROUP**

<b>Name</b>	<b>TRIN Program - Century College</b>
Organization	Century College
Duration/credits	Certificate (30)/ approximately 1 ½ yrs – AAS (60) – approximately 2 yrs.
Cost	Tuition rates and fees Available at college’s website
Location	White Bear Lake, MN – few courses offered online
Target audience	Bilingual individuals who wish to develop professional interpreting skills. Also for experienced interpreter who wish to improve their skills and credentials
Brief Description	Interpreting skills; all interpreting modes; standards of practice code of ethics; intensive interpreting practice; critical thinking; ethical decision making skills, etc.
Contact Information	Cristiano Mazzei – Program Director - Phone: 651-748-2639 email: <a href="mailto:cristiano.mazzei@century.edu">cristiano.mazzei@century.edu</a> Program website: <a href="http://www.century.edu/trin">www.century.edu/trin</a>
# CEUs	N/A
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	yes
Reviewed by IMIA	Yes

<b>Name</b>	<b>Bridging the Gap</b>
Organization	MN Interpreter Institute – licensed by The Cross Cultural Healthcare Program, Seattle, WA
Duration/credits	40 hours
Cost	\$ 500
Location	Little Canada, MN
Target audience	Anyone that wants to better understands the roles and expectations of a medical interpreter
Brief Description	Basic interpreting skills; ethics; comm. techniques; medical terms; communication skills; best practices; professional development
Contact Information	Uyen Nguyen – Coordinator – pone: (651) 252-3200 Email: <a href="mailto:uyen@kttsmn.com">uyen@kttsmn.com</a>
# CEUs	N/A
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	yes
Reviewed by IMIA	yes

<b>Name</b>	<b>Bridging the Gap (level 2 License)</b>
Organization	Garden and Associates - Licensed by The Cross Cultural Health Care Program, Seattle, WA
Duration/credits	40 hours – scholarships available
Cost	\$ 495 - \$ 595
Location	St Louis Park, MN
Target audience	Interpreters who want to interpret in a medical setting.
Brief Description	Interpreting modes; interpreter roles; standards of practice ; code of ethics; history of health care in us; medical terminology; ethical decision making skills; memory development; site translation; cultural awareness
Contact Information	Inessa Dorofeeva, VP of Language Services - phone: 952-351-9113 Email: <a href="mailto:inessa@gardentranslation.com">inessa@gardentranslation.com</a> Hannah Riddle, Director of Interpreter Services - Phone 952-351-9111 Email: <a href="mailto:hannahr@gardentranslation.com">hannahr@gardentranslation.com</a>

**INTERPRETER TRAINING PROGRAMS/COURSES – MINNESOTA  
ISG – INTERPRETING STAKEHOLDER GROUP**

# CEUs	N/A
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes. Both instructors have a Level 2 License where we can train interpreters in the community including hospital staff interpreters
Reviewed by IMIA	yes

Name	The Community Interpreter
Organization	Interpreting Services, Inc.
Duration/credits	40-hour training, certificate
Cost	\$ 450
Location	Minneapolis, MN
Target audience	Bilingual staff and contract interpreters in healthcare, education, social services and community services.
Brief Description	The course covers ethics and conduct, basic skills (from pre-session to post-session), positioning and terminology, modes of interpreting, steps for sight translation, strategies for intervention, cultural mediation, and other vital skills and topics.
Contact Information	Musu Bryant-Bah, TCI Licensed Trainer – phone: 612-929-4203 Email: <a href="mailto:multilingualword@aol.com">multilingualword@aol.com</a>
# CEUs	N/A
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	yes
Reviewed by IMIA	yes

Name	TRIN Program – U of M
Organization	Program in Translation and Interpreting at the University of Minnesota
Duration/credits	Certificate (18 credits)/ approximately 1 ½ yrs. Can be counted toward credits in completion of another degree.
Cost	<a href="#">Tuition rates and fees available at college's website</a>
Location	Minneapolis campus, some courses can be offered online.
Target audience	Working interpreters seeking advanced training for a competitive advantage in the field; prospective interpreters seeking to enter this growing, dynamic, and diverse field.
Brief Description	Interpreting and translation studies in medical, legal, educational, and conference fields.
Contact Information	Dr. Scott Homler, Program Director Phone: 612-626-4898 email: <a href="mailto:homle003@umn.edu">homle003@umn.edu</a> Program website: <a href="http://www.cce.umn.edu/Program-in-Translation-and-Interpreting">http://www.cce.umn.edu/Program-in-Translation-and-Interpreting</a>
# CEUs	N/A
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	yes
Reviewed by IMIA	Yes

Name	National Certification Readiness: An Exam Cram Course for Medical/Healthcare Interpreters
Organization	Language Access Consulting & Training L.L.C.
Duration/credits	32-Hour boot camp (4 days – 8 hours each)
Cost	Available at the website (group discount offered)
Location	On-site & online via WebEx technology

**INTERPRETER TRAINING PROGRAMS/COURSES – MINNESOTA  
ISG – INTERPRETING STAKEHOLDER GROUP**

Target audience	Medical/Health care interpreters (all levels)
Brief Description	<ul style="list-style-type: none"> <li>• National certification: What is it? What does it test? And why? (Review of the CCHI &amp; the NBCMI published Job Task Analyses)</li> <li>• Registration for the exam (written &amp; oral) and preparation - How to measure your progress and how to score yourself?</li> <li>• Code(s) of Ethics: What's in the fine print? And how to apply them?</li> <li>• Cultural competency: Application of the Standards of Practice in different medical settings - Case studies and discussions</li> <li>• Simultaneous interpreting: Jumpstart and best practices</li> <li>• Consecutive interpreting: The do's and do not's</li> <li>• Sight translation: Re-think, re-structure, and re-phrase (3 R's)</li> <li>• Medical terminology: Beyond the basics -What's being tested and what's not?</li> </ul>
Contact Information	Mohamad Anwar (Program Director), Phone: 651-210-7455, Fax:651-414-0395 Email: <a href="mailto:languageaccess1@yahoo.com">languageaccess1@yahoo.com</a> Program website: <a href="http://www.languageaccess1.com">http://www.languageaccess1.com</a>
# CEUs	3.0 CEU's approved by IMIA (30 contact hours)
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes
Reviewed by IMIA	Yes (posted in the training directory)

<b>Name</b>	<b>Application of Ethical Principles in Pediatric Settings involving LEP Patients</b>
Organization	Language Access Consulting & Training L.L.C.
Duration/credits	4-Hour workshop
Cost	Available at the website (group discount offered)
Location	On-site & online via WebEx technology
Target audience	Medical/Health care interpreters (all levels) & health care workers
Brief Description	Pediatric settings involve the unique physician-parent-patient relationship, and medical decisions are best made with the rights and obligations of each of these individuals kept in mind, as well as an understanding of ethical principles. Therefore, it is highly recommended to require the presence of certified or qualified medical/health care interpreters, to provide translated materials in plain language, and to use the "teach-back" strategy to confirm patients' and parents' comprehension of the care processes, procedures, and the overall treatment plan.
Contact Information	Mohamad Anwar (Program Director), Phone: 651-210-7455, Fax:651-414-0395 Email: <a href="mailto:languageaccess1@yahoo.com">languageaccess1@yahoo.com</a> Program website: <a href="http://www.languageaccess1.com">http://www.languageaccess1.com</a>
# CEUs	0.35 CEU's approved by IMIA (3.5 contact hours)
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes
Reviewed by IMIA	Yes (posted in the training directory)

<b>Name</b>	<b>Organ Donation and Transplant: An Islamic Jurisprudence Perspective</b>
Organization	Language Access Consulting & Training L.L.C.
Duration/credits	4-Hour workshop
Cost	Available at the website (group discount offered)
Location	On-site & online via WebEx technology

**INTERPRETER TRAINING PROGRAMS/COURSES – MINNESOTA  
ISG – INTERPRETING STAKEHOLDER GROUP**

Target audience	Medical/Health care interpreters (all levels) & health care workers
Brief Description	In the past few decades, Muslim jurists have discussed the issues of organ donation and transplant in-depth. Around the Muslim world, there have been many efforts made by the relevant bodies to educate the public, and to increase awareness of the need for organ donations to save lives. Receiving new organs is often the best hope for these patients.
Contact Information	Mohamad Anwar (Program Director), Phone: 651-210-7455, Fax:651-414-0395 Email: <a href="mailto:languageaccess1@yahoo.com">languageaccess1@yahoo.com</a> Program website: <a href="http://www.languageaccess1.com">http://www.languageaccess1.com</a>
# CEUs	0.35 CEU's approved by IMIA (3.5 contact hours)
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes
Reviewed by IMIA	Yes (posted in the training directory)

<b>Name</b>	<b>Ethical Decision Making for Health Care Interpreters</b>
Organization	Language Access Consulting & Training L.L.C.
Duration/credits	4-Hour workshop
Cost	Available at the website (group discount offered)
Location	On-site & online via WebEx technology
Target audience	Medical/Health care interpreters (all levels) & health care workers
Brief Description	The mission of this workshop is to give participants solid preparation in both the theory and principles of ethics. More importantly, it will guide them to be able to apply ethics in the real world of health care settings.
Contact Information	Mohamad Anwar (Program Director), Phone: 651-210-7455, Fax:651-414-0395 Email: <a href="mailto:languageaccess1@yahoo.com">languageaccess1@yahoo.com</a> Program website: <a href="http://www.languageaccess1.com">http://www.languageaccess1.com</a>
# CEUs	0.35 CEU's approved by IMIA (3.5 contact hours)
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes
Reviewed by IMIA	Yes (posted in the training directory)

<b>Name</b>	<b>Memory Enhancement for Health Care Interpreters</b>
Organization	Language Access Consulting & Training L.L.C.
Duration/credits	4-Hour workshop
Cost	Available at the website (group discount offered)
Location	On-site & online via WebEx technology
Target audience	Medical/Health care interpreters (all levels) & health care workers
Brief Description	Health care interpreters are often called on to recollect names, dates, facts, and other information in order to be able to render messages completely and accurately from source language (SL) to target language (TL). Yet, forgetting is an integral part of being human, and experts say that we forget about 99% of everything that enters our heads. This workshop will deliver strategies in order to better understand how your memory (short-term & long-term) works and how to better utilize it.
Contact Information	Mohamad Anwar (Program Director), Phone: 651-210-7455, Fax:651-414-0395 Email: <a href="mailto:languageaccess1@yahoo.com">languageaccess1@yahoo.com</a> Program website: <a href="http://www.languageaccess1.com">http://www.languageaccess1.com</a>
# CEUs	0.35 CEU's approved by IMIA (3.5 contact hours)

**INTERPRETER TRAINING PROGRAMS/COURSES – MINNESOTA  
ISG – INTERPRETING STAKEHOLDER GROUP**

Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes
Reviewed by IMIA	Yes (posted in the training directory)

<b>Name</b>	<b>Transcultural Perspectives on Palliative Care</b>
Organization	Language Access Consulting & Training L.L.C.
Duration/credits	4-Hour workshop
Cost	Available at the website (group discount offered)
Location	On-site & online via WebEx technology
Target audience	Medical/Health care interpreters (all levels) & health care workers
Brief Description	The rapid development of palliative care in many countries during the past decades has been widely diverse depending on the local culture and traditions and the context of the care being delivered. Even though the World Health Organization (WHO) 2002 definition of palliative care is broader and more comprehensive than its definition of 1990, cultural issues are yet to be specifically addressed.
Contact Information	Mohamad Anwar (Program Director), Phone: 651-210-7455, Fax:651-414-0395 Email: <a href="mailto:languageaccess1@yahoo.com">languageaccess1@yahoo.com</a> Program website: <a href="http://www.languageaccess1.com">http://www.languageaccess1.com</a>
# CEUs	0.35 CEU's approved by IMIA (3.5 contact hours)
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes
Reviewed by IMIA	Yes (posted in the training directory)

<b>Name</b>	<b>Interpreting in Mental Health Settings: The need, special aspects, and best practices</b>
Organization	Language Access Consulting & Training L.L.C.
Duration/credits	4-Hour workshop
Cost	Available at the website (group discount offered)
Location	On-site & online via WebEx technology
Target audience	Medical/Health care interpreters (all levels) & health care workers
Brief Description	It is impossible to provide high quality mental health services without excellent communication between mental health staff and clients especially if we take into account the setting complexity and its high stakes. Highly qualified, well-trained, and well-briefed interpreters are called upon to bridge the gap between mental health workers and patients when they do not speak the same language.
Contact Information	Mohamad Anwar (Program Director), Phone: 651-210-7455, Fax:651-414-0395 Email: <a href="mailto:languageaccess1@yahoo.com">languageaccess1@yahoo.com</a> Program website: <a href="http://www.languageaccess1.com">http://www.languageaccess1.com</a>
# CEUs	0.35 CEU's approved by IMIA (3.5 contact hours)
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	Yes
Reviewed by IMIA	Yes (posted in the training directory)

**INTERPRETER TRAINING PROGRAMS/COURSES – MINNESOTA  
ISG – INTERPRETING STAKEHOLDER GROUP**

Name	
Organization	The Bridge-World Language Center, Inc.
Duration/credits	40 hour training program
Cost	\$425 including materials
Location	110 2 <sup>nd</sup> Street South, Suite 213, Waite Park, MN & in the Metro Area
Target audience	Medical/Community Interpreters
Brief Description	The Community Interpreter training program provides an overview of interpreting, covering topics of: Ethics and Conduct, Interpreter Skills, Culture and Mediation, Community Service, Standards of Practice, and Resources
Contact Information	Cindy Garcia (Trainer), Phone: 320-259-9239, Fax: 320-654-1698 Email: <a href="mailto:cindy@bridgelanguage.com">cindy@bridgelanguage.com</a> Website: <a href="http://www.bridgelanguage.com">www.bridgelanguage.com</a>
# CEUs	N/A
Currently Accepted by Hospitals/Clinics	YES
Reviewed by IMIA	YES